

GREAT VESPERS ON THURSDAY, APRIL 22, 2010
THIRD WEEK OF PASCHA &
GREAT-MARTYR GEORGE THE TROPHY-BEARER

MARTYR ALEXANDRA THE EMPRESS; MARTYR GLYKERIOS OF NICOMEDIA; NEW-MARTYRS GEORGE
OF PTOLEMAIS AND LAZARUS OF BULGARIA

Priest: Blessed is our God, always, now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.

Priest: Christ is risen from the dead, trampling down Death by death, and upon those in the tombs bestowing life!

Choir: Christ is risen from the dead, trampling down Death by death, and upon those in the tombs bestowing life! (TWICE)

THE PSALM OF INTRODUCTION—PSALM 103

Reader: Bless the Lord, O my soul; O Lord my God, Thou hast been magnified exceedingly. Confession and majesty hast Thou put on, Who coverest Thyself with light as with a garment, Who stretchest out the heaven as it were a curtain; Who supporteth His chambers in the waters, Who appointeth the clouds for His ascent, Who walketh upon the wings of the winds, Who maketh His angels spirits, and His ministers a flame of fire.

Who establisheth the earth in the sureness thereof; it shall not be turned back forever and ever. The abyss like a garment is His mantle; upon the mountains shall the waters stand. At Thy rebuke they will flee, at the voice of Thy thunder shall they be afraid.

The mountains rise up and the plains sink down, unto the place where Thou hast established them. Thou appointedst a bound that they shall not pass, neither return to cover the earth. He sendeth forth springs in the valleys; between the mountains will the waters run. They shall give drink to all the beasts of the field; the wild asses will wait to quench their thirst. Beside them will the birds of the heaven lodge, from the midst of the rocks will they give voice.

He watereth the mountains from His chambers; the earth shall be satisfied with the fruit of Thy works. He causeth the grass to grow for the cattle, and green herb for the service of men, to bring forth bread out of the earth; and wine maketh glad the heart of man. To make his face cheerful with oil; and bread strengtheneth man's heart.

The trees of the plain shall be satisfied, the cedars of Lebanon, which Thou hast planted. There will the sparrows make their nests; the house of the heron is chief among them. The high mountains are a refuge for the harts, and so is the rock for the hares.

He hath made the moon for seasons; the sun knoweth his going down. Thou appointedst the darkness, and there was the night, wherein all the beasts of the forest will go abroad; young lions roaring after their prey, and seeking their food from God. The sun ariseth, and they are gathered together, and they lay them down in their dens. Man shall go forth unto his work, and to his labor until the evening. How magnified are Thy works, O Lord! In wisdom hast Thou made them all.

The earth is filled with Thy creation. So is this great and spacious sea, wherein are things creeping innumerable, small living creatures with the great. There go the ships; there this leviathan, whom Thou hast made to play therein. All things wait on Thee, to give them their food

in due season; when Thou givest it them, they will gather it. When Thou openest Thy hand, all things shall be filled with goodness; when Thou turnest away Thy face, they shall be troubled. Thou wilt take their spirit, and they shall cease; and unto their dust shall they return. Thou wilt send forth Thy Spirit, and they shall be created; and Thou shalt renew the face of the earth.

Let the glory of the Lord be unto the ages; the Lord will rejoice in His works. Who looketh on the earth and maketh it tremble, Who toucheth the mountains and they smoke. I will sing unto the Lord throughout my life, I will chant to my God for as long as I have my being.

May my words be sweet unto Him; I will rejoice in the Lord. O that sinners would cease from the earth, and they that work iniquity, that they should be no more. Bless the Lord, O my soul.

The sun knoweth his going down. Thou appointedst the darkness, and there was the night. How magnified are Thy works, O Lord! In wisdom hast Thou made them all.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Alleluia, Alleluia, Alleluia. Glory to Thee, O God. (THRICE)
O our God and our Hope, glory to Thee!

THE GREAT EKTENIA

Deacon: In peace, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For the peace from above, and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For the peace of the whole world, for the good estate of the Holy Churches of God, and for the union of all men, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For this Holy House, and for those who with faith, reverence, and fear of God, enter therein, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For our father and Metropolitan PHILIP, for our Archbishop JOSEPH, for the venerable Priesthood, the Deaconate in Christ, for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: (In the United States) For the President of the United States, for all civil authorities, and for our Armed Forces everywhere, let us pray to the Lord.

(In Canada) For Her Majesty, the Queen, for the Prime Minister of Canada, for all civil authorities, and for our Armed Forces everywhere, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: That He will aid them and grant them victory over every enemy and adversary, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For this city, and for every city and land, and for the faithful who dwell therein, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For healthful seasons, for abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For travelers by sea, by land, and by air; for the sick and the suffering; for captives and their salvation, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: For our deliverance from all tribulation, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the Saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For unto Thee are due all glory, honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen.

“O LORD, I HAVE CRIED” IN TONE FOUR

Choir: O Lord, I have cried out unto Thee, hear Thou me; hear Thou me, O Lord. O Lord, I have cried out unto Thee, hear Thou me. Give ear to the voice of my supplication when I cry out unto Thee: hear Thou me, O Lord.

Choir: Let my prayer be set forth before Thee as the incense, and the lifting up of my hands as the evening sacrifice; hear Thou me, O Lord.

- + Set a watch, O Lord, before my mouth, and a protecting door round about my lips.
- + Incline not my heart to evil words, to make excuses in sins.
- + With men that work iniquity; and I will not communicate with the choicest of them.
- + The just man shall correct me in mercy and shall reprove me; but let not the oil of the sinner anoint my head.
- + For my prayer also shall still be against the things with which they are well pleased; their judges falling upon the rock have been swallowed up.

- + They shall hear my words, for they are sweet; as when the thickness of the earth is broken upon the ground, their bones are scattered by the side of hell.
- + But to Thee, O Lord, Lord, are mine eyes; in Thee have I put my trust, take not away my soul.
- + Keep me from the snare which they have laid for me, and the traps of the workers of iniquity.
- + Let the wicked fall into their own nets, whilst I alone escape.
- + I cried unto the Lord with my voice, with my voice unto the Lord, did I make my supplication.
- + I poured out my supplication before Him; I showed before Him my trouble.
- + When my spirit was overwhelmed within me, then Thou knewest my path.
- + In the way wherein I walked have they secretly laid a snare for me.
- + I looked on my right hand, and beheld, but there was no man that would know me.
- + Refuge failed me; no one cared for my soul.
- + I cried unto Thee, O Lord; I said: Thou art my refuge and my portion in the land of the living.
- + Attend unto my cry, for I am brought very low.
- + Deliver me from my persecutors, for they are stronger than I.

Verse 10. Bring my soul out of prison, that I may praise Thy Name.

Verse 9. The righteous shall wait for me until Thou recompense me.

Verse 8. Out of the depths have I cried to Thee, O Lord, Lord hear my voice.

Verse 7. Let Thine ears be attentive to the voice of my supplication.

For St. George in Tone Four

Verse 6. If Thou, O Lord, shouldest mark iniquities, O Lord, who shall stand? For with Thee there is forgiveness.

O fight-bearing George, since thou art brave among the Martyrs; we gather today to extol thee; for thou didst finish thy course and keep the Faith, receiving from God the crown of victory. Wherefore, implore thou Him to deliver from corruption and tribulations those who celebrate in faith thy ever-solemn memory.

Verse 5. Because of Thy Name have I waited for Thee, O Lord; my soul hath waited upon Thy word, my soul hath hoped in the Lord.

Thou didst go forward to the fight, O George, with steadfast energy, confident like a lion, ignoring the body, since it shall pass away, and concerning thyself wisely with the incorruptible spirit. Wherefore, thou wast refined with all kinds of sufferings, as gold of seven-fold purity.

Verse 4. From the morning watch until night, from the morning watch let Israel trust in the Lord.

Thou didst suffer with the Savior, O great and glorious Martyr George, resembling Him by thy voluntary death. Wherefore, thou dost reign with Him mantled in the purple of thine own blood and adorned with the crown of thy struggles, exulting in the crown of victory to the unending ages.

Verse 3. For with the Lord there is mercy and with Him is abundant redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Thou wast fortified by the shield of faith, the helmet of grace, and the spear of the Cross, O brave George, becoming indefeasible against thine enemies. And being a divine hero, thou hast

vanquished the ranks of demons and dost abide with the angels; and, since thou dost watch over believers, thou dost sanctify and save them when they call upon thee.

Verse 2. Praise the Lord, all ye nations; praise Him, all ye people.

We know thee, O victory-mantled George, as a brilliantly shining star, as the radiant sun in the firmament, as a pearl of great price, a dazzling precious stone, a son of the day, and a valiant one among the Martyrs.

Verse 1. For His mercy is great toward us, and the truth of the Lord endureth forever.

Guard me, O all-blessed George, coming to my help as I travel by sea, or walk on land, or sleep by night. Save me as I awake, and guide me to do the Lord's will, that I may find forgiveness in the Day of Judgment for what I have done in life, seeking refuge under the wing of thy protection.

DOXASTICON FOR ST. GEORGE IN TONE SIX

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Thou hast walked according to thy name, O George the soldier; for, in carrying the cross of Christ on thy shoulder, thou didst plough the earth, made barren by the errors of Satan; and having uprooted the thorns of heathen worship thou didst plant the vine of Orthodox faith. Wherefore, thou dost bud healing to believers in all the inhabited world, and having become a faithful husbandman of the Trinity, we beseech thee to intercede for the safety of the world and the salvation of our souls.

DOXASTICON FOR THE MYRRH-BEARING WOMEN IN TONE TWO

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

The myrrh-bearers, O Christ, rose up early and hastened to Thy tomb, seeking to anoint with oils Thine incorruptible body. But when the glad tidings were brought to them by the words of the angel, with signs of joy they proclaimed to the Apostles that the Element of our salvation had risen, leading death captive, and granting the world life eternal and the Great Mercy.

THE HOLY ENTRANCE

(While the second Doxasticon is chanted, the following dialogue occurs QUIETLY as the clergy make the entrance.)

Deacon: Let us pray to the Lord. Lord, have mercy.

Priest: In the evening and in the morning and at noonday we praise Thee, we bless Thee, we give thanks unto Thee, and we pray unto Thee, O Master of all, Lord Who lovest mankind: Direct our prayer as incense before Thee, and incline not our hearts unto words or thoughts of evil, but deliver us from all who seek after our souls. For unto Thee, O Lord, Lord, are our eyes, and in Thee have we hoped. Put us not to shame, O our God. For unto Thee are due all glory, honor, and worship: to the Father and to the Son and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.

Deacon: Amen.

(When the clergy reach the center of the solea, the first part of the great censuring begins. After the first part of the great censuring is completed, this next dialogue occurs QUIETLY.)

Deacon: Bless, father, the Holy Entrance.

Priest: Blessed is the entrance to Thy Holy Place, always, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

(After the choir has finished, the following is said ALOUD.)

Deacon: Wisdom! Let us attend!

O GLADSOME LIGHT

Choir: O gladsome Light of the holy glory of the immortal, heavenly, holy and blessed Father: O Jesus Christ. Lo now that we have come to the setting of the sun, as we behold the evening light, we hymn Thee: Father, Son, and Holy Spirit, God. Meet it is for Thee at all times to be magnified by joyous voices, O Son of God and Giver of life. Wherefore the whole world doth glorify Thee.

THURSDAY PROKEIMENON IN TONE SIX

Choir: My help cometh from the Lord, Who hath made heaven and earth. (TWICE)

Verse. I lift up my eyes to the hills, from where my help will come!

Choir: My help cometh from the Lord, Who hath made heaven and earth.

THE OLD TESTAMENT PROPHECIES

The First Passage

Deacon: Wisdom!

Reader: The Reading from the Prophecy of Isaiah. (43:9-14)

Deacon: Let us attend!

Reader: Thus saith the Lord: "Let all the nations gather together, and let the peoples assemble. Who among them can declare this, and show us the former things? Let them bring their witnesses to justify them, and let them hear and say, 'It is true.' You are My witnesses," says the Lord, "and My servant whom I have chosen, that you may know and believe Me and understand that I am He. Before Me no god was formed, nor shall there be any after Me. I, I am the Lord, and besides Me there is no savior. I declared and saved and proclaimed, when there was no strange god among you; and you are My witnesses," says the Lord. "I am God, and also henceforth I am He; there is none who can deliver from My hand; I work and who can hinder it?" Thus says the Lord, your Redeemer, the Holy One of Israel.

The Second Passage

Deacon: Wisdom!

Reader: The Reading from the Wisdom of Solomon. (3:1-9)

Deacon: Let us attend!

Reader: The souls of the righteous are in the hand of God, and no torment will ever touch them. In the eyes of the foolish they seemed to have died, and their departure was thought to be an affliction, and their going from us to be their destruction; but they are at peace. For though in the sight of men they were punished, their hope is full of immortality. Having been disciplined a little, they will receive great good, because God tested them and found them worthy of Himself; like gold in the furnace he tried them, and like a sacrificial burnt offering He accepted them. In the time of their visitation they will shine forth, and will run like sparks through the stubble. They will govern nations and rule over peoples, and the Lord will reign over them forever.

Those who trust in Him will understand truth, and the faithful will abide with Him in love, because grace and mercy are upon His elect, and He watches over his holy ones.

The Third Passage

Deacon: Wisdom!

Reader: The Reading from the Wisdom of Solomon. (5:15-6:3)

Deacon: Let us attend!

Reader: The righteous live forever, and their reward is with the Lord; the Most High takes care of them. Therefore they will receive a glorious crown and a beautiful diadem from the hand of the Lord, because with His right hand He will cover them, and with His arm He will shield them. The Lord will take His zeal as His whole armor, and will arm all creation to repel His enemies; He will put on righteousness as a breastplate, and wear impartial justice as a helmet; He will take holiness as an invincible shield, and sharpen stern wrath for a sword, and creation will join with Him to fight against the madmen. Shafts of lightning will fly with true aim, and will leap to the target as from a well-drawn bow of clouds, and hailstones full of wrath will be hurled as from a catapult; the water of the sea will rage against them, and rivers will relentlessly overwhelm them; a mighty wind will rise against them, and like a tempest it will winnow them away. Lawlessness will lay waste the whole earth, and evil-doing will overturn the thrones of rulers. Listen therefore, O kings, and understand; learn, O judges of the ends of the earth. Give ear, you that rule over multitudes, and boast of many nations. For your dominion was given you from the Lord, and your sovereignty from the Most High, Who will search out your works and inquire into your plans.

THE EKTENIA OF FERVENT SUPPLICATION

Deacon: Let us say with our whole soul, and with our whole mind, let us say.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: O Lord Almighty, the God of our Fathers, we pray Thee, hearken and have mercy.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Have mercy on us, O God, according to Thy great mercy, we pray Thee, hearken and have mercy.

Choir: Lord, have mercy. (THRICE)

Deacon: Again we pray for all pious and Orthodox Christians.

Choir: Lord, have mercy. (THRICE)

Deacon: Again we pray for our father and Metropolitan PHILIP, and for our Archbishop JOSEPH.

Choir: Lord, have mercy. (THRICE)

Deacon: Again we pray for our brethren: the priests, hieromonks, deacons, hierodeacons and monastics and all our brotherhood in Christ.

Choir: Lord, have mercy. (THRICE)

Deacon: Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation and visitation and pardon and remission of sins for (the servants of God, [Names], and) all Orthodox Christians of true worship, who live and dwell in this community.

Choir: Lord, have mercy. (THRICE)

Deacon: Again we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church and (for the departed servants of God, [Names], and) all our fathers and brethren, the Orthodox departed this life before us, who here and in all the world lie asleep in the Lord.

Choir: Lord, have mercy. (THRICE)

Deacon: Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and all-venerable temple, those who serve and those who sing, and for all the people here present, who await Thy great and rich mercy.

Choir: Lord, have mercy. (THRICE)

Priest: For Thou art a merciful God and lovest mankind, and unto Thee we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.

THE EVENING PRAYER

People: Vouchsafe, O Lord, to keep us this evening without sin. Blessed art Thou, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Thy Name forever. Amen.

Let Thy mercy be upon us, O Lord, even as we have set our hope on Thee. Blessed art Thou, O Lord; teach me Thy statutes. Blessed art Thou, O Master; make me to understand Thy statutes. Blessed art Thou, O Holy One; enlighten me with Thy statutes.

Thy mercy, O Lord, endureth forever. O despise not the works of Thy hands. To Thee belongeth worship, to Thee belongeth praise, to Thee belongeth glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages. Amen.

THE EKTENIA OF SUPPLICATION

Deacon: Let us complete our evening prayer unto the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord, have mercy.

Deacon: That the whole evening may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: An angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: Pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: All things good and profitable for our souls and peace for the world, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: A Christian ending to our life, painless, blameless, peaceful, and a good defense before the fearful judgment seat of Christ, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this, O Lord.

Deacon: Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the Saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For Thou art a good God and lovest mankind, and unto Thee we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.

THE PEACE

Priest: Peace be to all.

Choir: And to thy spirit.

Deacon: Let us bow our heads unto the Lord.

Choir: To Thee, O Lord.

- *All bow their heads as the priest says the following prayer:*

Priest: O Lord our God, Who didst bow the heavens and come down for the salvation of mankind: Look upon Thy servants and Thine inheritance; for unto Thee, the fearful Judge Who yet lovest mankind, have Thy servants bowed their heads and submissively inclined their necks, awaiting not help from men but entreating Thy mercy and looking confidently for Thy salvation. Guard them at all times, both during this present evening and in the approaching night, from every foe, from all adverse powers of the devil, and from vain thoughts and from evil imaginations.

Blessed and glorified be the might of Thy kingdom: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.

- *If your parish will offer “The Service of the Lita and Artoklasia”, it is performed here.*

APOSTICHA FOR ST. GEORGE IN TONE FOUR

The nations praise with psalms and hymns thine ever-memorable feast, O George; for it hath shone forth resplendent and clothed with light, adorned with glory and grace. Wherefore, the myriads of Angels and Martyrs with the Apostles applaud the trophies of thy struggles, O Martyr, praising Christ our God, the Savior, Who glorified thee. Implore thou Him, therefore, to illuminate and save our souls.

Verse 1. The righteous man shall flourish like a palm tree, and like a Cedar in Lebanon shall he be multiplied.

Thou hast become a shield-bearer for Christ, being found by those who sought thee not. Thou wast consumed by fire for the sake of Christ, disdaining the soul-corrupting error of false gods. Then didst thou cry out to the law-transgressors, saying: I am enlisting as a soldier of Christ, my King. Neither beasts, nor wheels, nor fire, nor sword can separate me from the love of Christ our God. Wherefore, implore thou Him to illuminate and save our souls.

Verse 2. In the saints that are in His earth hath the Lord been wondrous.

O crown-wearing George, thou didst make light of many instruments, variegated torments, and horrible cutting tools, finishing the course of martyrdom in true worship. Wherefore, with the flowers of hymns we crown thy most resplendent memory, greeting thy venerable members in faith. And as thou standest, light-mantled, before the throne of Christ our God, beseech thou Him to illuminate and save our souls.

THE DOXASTICON FOR ST. GEORGE IN TONE FOUR

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Let us, O brethren, extol spiritually that noetic intelligence of diamond firmness, the ever-memorable Martyr George who, having enthusiastically declared for Christ, hardened and exercised by dangers and sufferings his perishable body, corrupted by nature, which was melted away by various torments. Albeit, love conquered nature and persuaded the lover to reach, through death, to the Beloved, Christ God the Savior of our souls.

THE DOXASTICON FOR THE MYRRH-BEARERS IN TONE TWO

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Joseph asked for the Body of Jesus and laid it in his new sepulcher; for it was meet that He should come forth from the grave as from a bridal chamber. O Thou Who hast crushed the might of death and hast opened the gates of Paradise unto man, glory to Thee.

THE HYMN OF ST. SIMEON THE GOD-RECEIVER

Choir: Lord, now lettest thou Thy servant depart in peace, according to Thy word; for mine eyes have seen Thy salvation, which Thou hast prepared before the face of all people, a light to lighten the Gentiles and the glory of Thy people Israel.

THE TRISAGION PRAYERS

People: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (THRICE)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us from our sins. Master, pardon our iniquities. Holy God, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. (THRICE)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in Heaven, hallowed be Thy Name. Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Priest: For Thine is the kingdom and the power, and the glory: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.

APOLYTIKION OF JOSEPH OF ARIMATHEA IN TONE TWO

The pious Joseph, having brought down Thy pure body from the Tree, wrapped it in fine linen, embalmed it with ointment, provided for it, and laid it in a new tomb. But Thou didst verily rise after three days, O Lord, granting the world Great Mercy.

RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE TWO

When Thou didst submit Thyself unto death, O Thou deathless and immortal One, then Thou didst destroy hell with Thy Godly power. And when Thou didst raise the dead from beneath the earth, all the powers of Heaven did cry aloud unto Thee: O Christ, Thou giver of life, glory to Thee.

APOLYTIKION OF ST. GEORGE IN TONE FOUR

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory-clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

APOLYTIKION OF MYRRH-BEARING WOMEN IN TONE TWO

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Verily, the angel came to the tomb and said to the ointment-bearing women, the ointment is meet for the dead, but Christ is shown to be remote from corruption. But cry ye: The Lord is risen, granting the world the Great Mercy.

THE DISMISSAL

Deacon: Wisdom!

Choir: Father, bless!

Priest: Christ our God, the Existing One, is blessed, always, now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen. Preserve, O God, the holy Orthodox faith and all Orthodox Christians, unto ages of ages. Amen.

Priest: Most holy Theotokos, save us.

Choir: More honorable than the Cherubim, and more glorious beyond compare than the Seraphim, thou who without corruption bearest God the Word and art truly Theotokos: we magnify thee.

Priest: Glory to Thee, O Christ our God and our hope, glory to Thee.

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen. Lord, have mercy (*thrice*). Father, bless.

Priest: May He Who rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-immaculate and all-blameless holy Mother; by the might of the Precious and Life-giving Cross; by the protection of the honorable Bodiless Powers of Heaven; at the supplication of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable apostles; of the holy, glorious and right-victorious Martyrs; of our venerable and God-bearing Fathers; of *Saint N., the patron and protector of this holy community*; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; of the Pious Joseph of Arimathea, Righteous Nicodemus and the holy Myrrh-bearing Women; of the holy, glorious and right-victorious Great-martyr George the trophy-bearer; Martyr Alexandra the Empress; Martyr Glykerios of Nicomedia; New-martyrs George of Ptolemais and Lazarus of Bulgaria, whose memory we celebrate today, and of all the saints: have mercy on us and save us, forasmuch as He is good and loveth mankind.

Priest: Christ is risen! (THRICE)

People: Truly, He is risen! (THRICE)

Priest: Glory to His holy, third-day Resurrection!

People: We adore His holy, third-day Resurrection!

Priest: Christ is risen from the dead, trampling down Death by death, and upon those in the tombs...

People: ...bestowing life!

Portions of the Diocesan Service Texts include texts from *The Menaion*, *The Great Horologion*, *The Pentecostarion*, and *The Psalter of the Seventy*, which are Copyright © Holy Transfiguration Monastery, Brookline, Massachusetts, and are used with permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, beyond printing out a single copy for personal non-commercial use, without the prior written authorization of Holy Transfiguration Monastery.